



Rat der  
Europäischen Union

010391/EU XXVII.GP  
Eingelangt am 05/02/20

Brüssel, den 5. Februar 2020  
(OR. en)

12709/99  
ADD 1 DCL 1

EVAL 55  
ELARG 144

## FREIGABE

des Dokuments ST 12709/99 ADD 1 RESTREINT

vom 8. Dezember 1999

Neuer Status: Öffentlich zugänglich

Betr.: Vorentwurf eines Länderberichts über Ungarn

Die Delegationen erhalten in der Anlage die freigegebene Fassung des obengenannten Dokuments.

Der Wortlaut dieses Dokuments ist mit dem der vorherigen Fassung identisch.



RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 8. Dezember 1999 (16.12)  
(OR. en)

12709/99  
ADD 1

RESTREINT

EVAL 55  
ELARG 144

**AUFZEICHNUNG**

des Generalsekretariats  
für die Gruppe "Gemeinsame Bewertung"  
Betr.: Vorentwurf eines Länderberichts über Ungarn

**PHARE-Unterstützung im Bereich  
Justiz und Inneres  
in Ungarn**

Beschreibung der finanziellen Unterstützung, die Ungarn im Rahmen der Nationalen Phare-Programme 1997, 1998 und 1999 gewährt wurde.

**Nationales Phare-Programm 1997**

Im Rahmen des Nationalen Phare-Programms 1997 wurde eine Unterstützung von insgesamt 4 Mio. Euro für den Bereich "Europäische Integration - Aufbau der Institutionen" bereitgestellt. Dieser Betrag wurde auf folgende zwei Unterkategorien aufgeteilt:

Schulung von Strafverfolgungsbeamten (2,45 Mio. Euro), d.h. intensive berufliche Aus- und Fortbildung der ungarischen Polizeibeamten und Beamten anderer Strafverfolgungsbehörden (Grenzschutz, für Migrations- und Flüchtlingsfragen zuständige Beamte usw.) mit Blick auf die Bekämpfung der organisierten Kriminalität (Drogenhandel, Prostitution, Menschenhandel, Kraftfahrzeugverschiebung, Schmuggel, Geldwäsche, Geld- und Urkundenfälschung usw.) sowie in bezug auf die kriminalpolizeiliche Intelligence-Arbeit. Ferner wurden Maßnahmen zum Zwecke der Sprach- und Computerausbildung unterstützt.

Verstärkung der Grenzkontrolle (1,55 Mio. Euro); darunter fielen folgende Maßnahmen:

- Durchführbarkeitsstudie betreffend die Computerisierung der ungarischen Grenzübergänge, die darauf abzielt, illegale Aktivitäten an den Grenzen besser unter Kontrolle zu halten;
- Lieferung von vordringlich benötigter Ausrüstung zur Erkennung ge- und verfälschter Dokumente und zur Kontrolle von LKWs und anderen Fahrzeugen an der Grenze;
- Unterstützung der Standardisierung konsularischer Verfahren für das ungarische Außenministerium, die es ermöglichen soll, die Paßkontrollen und die Ausrüstung für den Datenaustausch zu verbessern;
- Unterstützung durch Bildung von Partnerschaften zur Entwicklung und Durchführung einer Grenzkontrollstrategie zur Unterstützung der ungarischen Behörden bei der Durchführung einer effizienten Kontrolle an der "grünen Grenze", zum Aufbau der Zusammenarbeit an den künftigen Binnengrenzen sowie zur Koordinierung von EG-finanzierten Maßnahmen im Bereich der Grenzkontrolle.

### **Nationales Phare-Programm 1998**

Das JI-Phare-Programm 1998 (15 Mio. Euro) sah folgendes vor:

#### Verstärkung der Grenzkontrolle (HU 98.05.01) (8 Mio. Euro)

- Stärkung der institutionellen und administrativen Kompetenz im Asylbereich, insbesondere im Hinblick auf die Durchführung von Rechtsvorschriften für Flüchtlinge, die mit dem Genfer Abkommen von 1951 und anderen Rechtsinstrumenten in Einklang stehen.
- Umfassendes Schulungsprogramm betreffend die Bekämpfung der organisierten Kriminalität für Beamte der ungarischen kriminalpolizeilichen Akademie.
- Erwerb einer Spezialausrüstung für das Grenzkontrollsysteem einschließlich Kommunikation, Transport, Kontrolle, Überprüfung (screening) und anderer technischer Geräte.
- Aufbau eines einheitlichen EDV-Grenzkontrollsysteams durch Erwerb einer Computerausrüstung (Hardware und Software) für Polizei, Grenzschatz, Staatsanwaltschaft und Einwanderungsbehörde.

#### Modernisierung der Grenzübergänge (HU 98.05.02) (7 Mio. Euro)

Kofinanzierung von Investitionen für den Ausbau der Infrastruktur zweier Hauptgrenzübergänge (Röszke und Letenye) an der ungarischen Südgrenze mit Kroatien und Jugoslawien, die nach dem Beitritt Ungarns Teil der EU-Außengrenze sein wird. Die Maßnahmen schließen den Bau folgender neuer Grenzeinrichtungen ein: Zentralgebäude, Labors, Lagerhäuser und Festnahmebereiche mit den erforderlichen Einrichtungen für Wasser und Abwasser, Strom, Beleuchtung und Kommunikation

## Nationales Phare-Programm 1999

### Weitere Verstärkung der Grenzkontrolle (HU 99.04.01) (13.6 Mio. Euro)

Dieses Projekt umfaßt die Fortsetzung und den Abschluß früherer Phare-Maßnahmen im Rahmen der Grenzkontrolle, wobei der Schwerpunkt insbesondere auf Investitionen in folgenden Bereichen liegt:

- Ausrüstung für den ungarischen Grenzschutz mit besonderer Berücksichtigung der von früheren Programmen nicht erfaßten Kontrolle der grünen Grenzen.
- Bekämpfung der organisierten Kriminalität einschließlich Ausbau der Infrastruktur für regionale Drogenlabors, nationale Registrierstelle für Waffen, integrierte und mobile Zentralstelle zur Bekämpfung des Terrorismus und zur Krisenbewältigung, Umgang mit dem Phänomen der illegalen Migration, Verbesserung der Regelung des Polizeigewahrsams sowie Ausrüstung für die Verkehrsüberwachung.
- Flüchtlings- und Migrationsfragen, durch Entwicklung von miteinander verbundenen lokalen Einrichtungen und Aufnahmezentren, On-line-Verbindungen, automatisierte Abnahme von Fingerabdrücken für die Registrierung von Flüchtlingen einschließlich der ersten Bearbeitung von Asylanträgen an Grenzübergängen sowie Schaffung von mobilen Transporteinheiten und medizinischen Quarantänestationen.
- Einheitliche Visumspolitik mit entsprechenden Rechtsvorschriften unter besonderer Berücksichtigung des Aufbaus einer Zentralstelle für die einheitliche Visaerteilung für Drittstaatsangehörige.

Die Reform der derzeit geltenden Einwanderungsverfahren soll durch ein Partnerschaftsprogramm mit speziellen Schulungsseminaren unter Beteiligung von Sachverständigen der EU-Mitgliedstaaten unterstützt werden.

**PHARE-Unterstützung in UNGARN**

### **PHARE-Haushaltsmittel pro Sektor in Euro**

	1997	1998	1999	Insgesamt
<b>Bekämpfung der organisierten Kriminalität</b>	<b>2.450.000</b>		<b>3.500.000</b>	<b>5.950.000</b>
Schulung von Beamten der Strafverfolgungsbehörden (Partnerschaft)	2.450.000			
(Berufliche Aus- und Fortbildung)	1.600.000			
(Sprachunterricht)	850.000			
Ausrüstung zur Bekämpfung der organisierten Kriminalität			950.000	
Ausrüstung zur Bekämpfung der illegalen Einwanderung			410.000	
Neue Regelung betreffend den Polizeigewahrsam			610.000	
Neues Ermittlungssystem (Europol)			450.000	
Verkehrsüberwachung im Rahmen der Bekämpfung der organisierten Kriminalität			800.000	
Personalschulung			80.000	
Ausrüstung des Innenministeriums			200.000	
<b>Grenzkontrolle</b>	<b>1.550.000</b>	<b>15.000.000</b>	<b>8.200.000</b>	<b>24.750.000</b>
Ermittlung des Ausrüstungsbedarfs und Entwicklung eines Computersystems für die Grenzkontrolle	120.000			
Ausrüstung für Kontrolle und Erkennung	400.000			
Aufbau der Institutionen für die Grenzkontrolle (Partnerschaft)	430.000			
Verbesserung der konsularischen Verfahren	600.000			
Modernisierung der Grenzübergangsstellen (Röszke) (Letenye)		7.000.000 (4.500.00) (2.500.000)		
Verstärkung des Grenzkontrollsysteams (Partnerschaft - Asyl und Flüchtlinge) (Schulung - Organisierte Kriminalität) (Ausrüstung für das Grenzkontrollsysteem) (EDV-Grenzkontrollsysteem)		8.000.000 (500.000) (1.000.000) (1.500.000) (5.000.000)		
Ausrüstung für die Kontrolle der grünen Grenze			4.900.000	
Spezialausrüstung für den Grenzschutz			700.000	
Datenverarbeitung für den Grenzschutz			600.000	
Umwandlung des Grenzschutzes			2.000.000	
<b>Flüchtlings- und Migrationsfragen</b>			<b>1.500.000</b>	1.500.000
Lokales Netz			500.000	
Sonstige Ausrüstung			600.000	
Partnerschaft			400.000	
<b>Einwanderungspolitik: Visa</b>			<b>400.000</b>	<b>400.000</b>
			400.000	
<b>Insgesamt</b>	<b>4.000.000</b>	<b>15.000.000</b>	<b>13.600.000</b>	<b>32.600.000</b>

Durch die Nationalen Phare-Programme finanzierte Partnerschaftsvereinbarungen mit Mitgliedstaaten

Code Titel	Haushalts- linie Außen- ministerium	Zahl der Heranfüh- rungsberater (Dauer des Mandats)	Partnerschaften (Fettdruck = Hauptpartner)	Haushalts- mittel des Außenmini- steriums	Haushaltsmit- tel im Rahmen der Vereinbarung (in Euro)	Lenkungsaus- schuß	Folgemaß- nahmen und Bemerkungen (15.9.1999)
HU97/IB/JH01 Verstärkung der Grenzkontrolle	HU9703	<b>1 Heranfüh- rungsberater</b> 12 Monate	Frankreich + Deutschland + Österreich	<b>430.000</b>	429.476	16. Juli Wiedervorlage im Wege des schriftlichen Verfahrens	Überarbeitete Vereinbarung wurde von EG-Delegation am 17.9. ab- gelehnt - ist erneut vorzu- legen
HU97/IB/JH02 Schulung der Beamten von Strafverfolgungsbehörden	HU9703	<b>1 Heranfüh- rungsberater</b> 14 Monate	Deutschland + Frankreich + Österreich + Spanien	<b>1.500.000</b>	1.529.029 oder 1.600.000	16. Juli Bedingte Ge- nehmigung beschlossen	Überarbeitete Vereinbarung ist am 24.9. bei der Dele- gation einge- gangen: wird derzeit vor Bestätigung geprüft
HU98/IB/JH01 Bekämpfung der organisierten Kriminalität	HU98050 1	<b>1 Heranfüh- rungsberater</b> 18 Monate	Vereinigtes Königreich + D,I,NL,F	<b>1.000.000</b>	1.251.264 neues Ersuchen 1.499.231	16. April Bedingte Ge- nehmigung	Von Brüssel am 22.9.99 GENEH- MIGT, JE- DOCH NICHT von der Dele- gation: am 1.10.99 ab- gelehnt - noch nicht abschließend geprüft
HU98/IB/JH02 Schulung im Bereich Asyl und Flüchtlinge	HU98050 1	<b>1 Heranfüh- rungsberater</b> 24 Monate	Deutschland + Dänemark + Niederlande	<b>500.000</b>	490.239 dann 497.490	16. April Wiedervorlage im Wege des schriftlichen Verfahrens	Vom General- sekretariat GENEH- MIGT, JE- DOCH NICHT von der Dele- gation - mit Blick auf Bestätigung noch nicht abschließend geprüft